

L'Informateur 2019

C.P. 85055

Gatineau, Québec, J8P 7V2



clubavao@gmail.com



A.V.A.O.



avao.ca



Notre première rencontre



L'Informateur

25^e Ann

20^e édition
Août 2019

Comité Administratif

Marc Forget - président
Daniel Shipman - vice-président
Pierre de Bellefeuille - secrétaire
Jean-Marc Coutlée - trésorier
André Coutlée - administrateur
Bert Gardner - administrateur
Robert J. Cuillerier - administrateur

Sous-Comité

Comité du 25e

Gisèle Gardner - coordonnatrice des événements spéciaux
Nathalie Gilbert - collaboratrice
Lucie Lacasse - collaboratrice
André Grenier - collaborateur
Carole Grenier - collaboratrice

Journal L'Informateur

Marc Forget - responsable du journal
Robert J. Cuillerier - chroniqueur et photographe
Gisèle Gardner - chroniqueuse
Venise Girard - correctrice



Mot du président

Bonjour chers membres de l'A.V.A.O,

Déjà une bonne partie de la saison se retrouve derrière nous! Bien que la météo nous ait pris quelques soirées de nos rencontres en mai et en juin, nous restons positif pour le reste de la saison.

Notre nouveau site web a été refait au complet en 2018 et contient beaucoup d'informations. Il est mis à jour chaque semaine et contient de nombreuses photos des événements de l'association. N'hésitez pas à utiliser nos réseaux sociaux, ils faciliteront votre planification des événements de la saison. Suivez nous sur [Facebook AVAO](#) et sur notre site web, sur [avao.ca](#). Toutes les informations pertinentes des activités de la saison s'y retrouvent.

Nous vous invitons à participer en grand nombre à nos rencontres du mercredi aux Promenades Gatineau ainsi qu'aux activités de l'association.

Vous pouvez être fier d'être membre de l'Association Les Voitures Anciennes de l'Outaouais qui existe depuis 25 ans, grâce au dévouement de ses membres et administrateurs.

Au nom du conseil d'administration et en mon nom, j'aimerais remercier tous les membres qui nous ont donnés un coup de main lors de nos rencontres du mercredi et aux autres activités,

MERCI BEAUCOUP!!

Je vous souhaite une bonne continuité de saison pleine de belles soirées ensoleillées.

Marc Forget



Commanditaires

MORIN

Isolation et Toitures Ltée.
Insulation and Roofing Ltd.



Assurances adéquates pour couvrir tous les types de travaux

Service courtoisie et efficace

Propreté sur les chantiers

Estimation gratuite

Travaux garantis



L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

Commanditaires

GUY CADIEUX
PROPRIÉTAIRE

REP: VENTE - STÉPHANE
- BENOIT
- SÉBASTIEN



1 (819) 663-5663
Fax: (819) 663-8340
actiongatineau@videotron.ca

801 MALONEY EST
GATINEAU, QUÉBEC
J8P 1G5



LES PLANCHERS | SUPERFLOOR

André Coutlée (819) 664-7979

AC.MILLENIU@ICLOUD.COM

L'Informateur

25^e Ann

20^e édition
Août 2019

La 1969 Buick GS400, de Pierre L. Par Robert J. Cuillerier



Classe signé Buick!

Pour l'année 1969, la Buick GS400 fut offerte en deux versions : une version modèle convertible et l'autre version avec un toit dur sans montant central (Hardtop). Le modèle GS400 était à la fois sportif, élégant et propulsé par un moulin de 400 pouces cubes sans exception. Un total de 6346 voitures "Hardtop" ont été produites pour l'année '69. De ce nombre, seulement 440 furent commandés au Canada.

A la fin des années 60, au cœur du mouvement musclé, la demande pour les voitures puissantes était en pleine croissance. Étant le modèle axé sur la performance de la division, Buick a équipé la GS400 avec une prise d'air double fonctionnelle sur le capot. Ceci faisait partie de l'équipement de base pour le modèle en question. Ces prises d'air offraient suffisamment d'air frais pour permettre au gros moteur de 400 pouces cubes de respirer et de performer à son plein potentiel. Les conduits d'air étaient "sceller" au capot à l'aide de deux isolants fait en mousse moulante. La division Buick disait que ces prises d'air augmentaient les chevaux de 8% et le couple de 6%. Mais, sur papier, les chiffres demeurèrent les mêmes que la version sans prise d'air. Le moulin standard de 400 pouces cubes @ 340 chevaux et 440 livres de couple était équipé de pistons avec un tût de compression respectable de 10.25:1. Ceci permettait au propriétaire d'utiliser n'importe quel grade d'essence de l'époque sans avoir des problèmes de détonation. Aussi, une transmission manuelle à 3 rapports faisait partie de l'équipement de base. La transmission manuelle à 4 rapports et automatique était offerte en option.

Voici un fait intéressant : le modèle Buick GS400 équipé de la transmission automatique TH400 était plus rapide que plusieurs de ces compétiteurs au décollage, ceci étant dû au "bas ratio" de la première vitesse (unique à Buick).

Le gros changement pour l'année 1969 fut l'addition de l'option "Stage-1". Sans aucun frais supplémentaire, l'ensemble "Stage 1" vous donnait droit à un moulin de 400 pouces cubes de 350 chevaux (conservateur) avec l'ajout de pistons 11.0:1 de compression, un bossage à came plus élevé, un système d'échappement à basse restriction, un carburateur et une pompe à essence spéciale. Toutes les voitures dites "Stage-1" dotées d'une transmission manuelle à 3 ou 4 rapports étaient équipées automatiquement d'un différentiel autobloquant avec un engrenage de 3.64:1. Pour les voitures "Stage 1" équipées d'une transmission automatique, les régulateurs étaient réajustés pour garder une révolution plus longue en moment de l'accélération et suivi d'un différentiel autobloquant avec engrenage de 3.42:1.

Motor Trend a donc conclu que l'option "Stage-1" était un excellent compromis entre un "Super Car" et une voiture luxueuse, et déclara ceci : "Vous avez toute la puissance nécessaire pour être compétitif sur les routes! La voiture vous écrasera dans le siège lorsque les 4 barils ouvriront, spécialement en accélération brusque". Ils ont aussi ajouté: "Même muni d'un arbre à came avec un bossage élevé, le moteur semble être beaucoup plus docile et plaisant à basse révolution que les autres voitures de performance avec un moteur muni d'un arbre à came similaire".

L'option "Stage II" était aussi disponible, ceci consistait en une conversion "légale" offerte par certains concessionnaires choisis par le fabricant automobile. L'ensemble "Stage II" incluait un arbre à came plus radical, un collecteur d'admission en aluminium "Edlebrock", des collecteurs d'échappement "Mickey Thompson", des pistons TRW, un carburateur "Holley" et un différentiel autobloquant avec un engrenage incroyable de 4.78:1. Malheureusement, étant donné que ces voitures "Stage II" étaient converties par le concessionnaire et non par le fabricant automobile, il est pratiquement impossible de prouver que ces voitures sont de vraies "Stage II" sans documentation au-



Pierre L. a acheté sa magnifique 1969 GS400 en Ontario, dans la ville de Grimsby, au court de l'année 2011. Lorsqu'il prit possession de cette Buick, la voiture était déjà remise depuis 11 ans. Il fut très impressionné de voir que sa nouvelle acquisition possédait toujours tous ses panneaux d'origine. De plus, l'intérieur ainsi que le toit en vinyle étaient encore originaux. Pierre a méticuleusement documenté sa voiture. Cette GS400 fut construite au Canada à l'usine de GM à Oshawa en Ontario. Le propriétaire original de la voiture, un homme qui œuvrait à une usine à Port Colborne, se promenait avec la voiture seulement que les week-ends, et ceci que lorsque lui et sa femme allaient à London Ontario pour visiter la famille.

En 1993 le deuxième propriétaire a fait repeindre la voiture avec sa couleur d'origine et n'a qu'ajouté que 2000 milles au compteur. Et tout ceci durant ces 19 ans comme propriétaire, soit de 1992 à 2011. Pierre est maintenant la troisième personne à posséder cette superbe GS400. L'an dernier, le moteur de 400 pouces cubes "numbers matching" fut reconstruit selon les caractéristiques techniques originaux par notre fameux garagiste Denis Demelo.

Toute une grande beauté, très rare cette Buick Pete.... Félicitations!
Robert J. Cuillerier



Production 1969 de la GS400:

Stage1, décapotable, manuel à 3 rapports= 4 unités

Stage1, décapotable, manuel à 4 rapports= 77 unités

Stage1, décapotable, automatique = 131 unités (tous TH400)

Stage1, H/T, manuel à 3 rapports = 9 unités

Stage1, H/T, manuel à 4 rapports = 415 unités

Stage1, H/T, automatique = 832 unités (tous TH400)

GS400, décapotable, manuel = 0 unité (aucun produit)

GS400, décapotable, automatique= 261 unités (48-TH350, 213-TH400)

GS400, H/T, manuel à 3 rapports= 117 unités

GS400, H/T, manuel à 4 rapports= 785 unités

GS400, H/T, automatique = 5444 unités (tous TH400)



L'Informateur

25^e Ann

20^e édition
Août 2019

Commanditaires



NIVELAGE DE FINITION
"court ou long, nous nivelons."

613-862-0280

Une division de 6924891 Canada Inc • Licencié Québec & Ontario • RBQ:5588-6683-01



L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

Commanditaires

SAGA
Construction

Résidentiel • Commercial • Rénovation • Alarme incendie

585, Ch du Fer à Cheval, Gatineau J8M 1L8
819 210 SAGA (7242)

www.sagaelectrique.com • info@sagaelectrique.com

E.S.A. : 7007297

RBQ : B304-B488-30

SAGA
ÉLECTRIQUE

Résidentiel • Commercial • Rénovation • Alarme incendie

585, Ch du Fer à Cheval, Gatineau J8M 1L8
819 210 SAGA (7242)

www.sagaelectrique.com • info@sagaelectrique.com

E.S.A. : 7007297

RBQ : B304-B488-30

L'Informateur

25^e Ann

20^e édition
Août 2019

L'evée de fonds



BBQ Tassé



Levée de fonds, organisée par GiGi et Bert, qui s'est tenue dimanche le 26 mai 2019. Belle réussite! 400\$ a été amassé lors de cet événement.

Merci à Isabelle Tassé pour nous avoir offert gratuitement les aliments, les breuvages et son stationnement.

Merci à Martin Beucage pour sa généreuse commandite de 250\$.

Commanditaires



FLEURISTE

Saint-Joseph



819-770-3456



L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

Commanditaires



MICROMAX+
ESTAMPES + ENSEIGNES + TROPHÉES

LAISSEZ VOTRE MARQUE!

MICROMAX+ met à votre disposition une équipe compétente en matière de fabrication d'enseignes, d'affichage, de gravure et de trophées! Pour une célébration, pour un événement corporatif ou sportif, venez-nous rencontrer!

ESTAMPES

- Traditionnelles
- Auto-encrentes
- Flash-stamp

ENSEIGNES

- Aluminium
- Coroplast
- Plexi
- PVC (SINTRA)
- Alupanel
- Bannières

GRAVURE

- Sur bois, verre, acrylique et métal
- Lettres 3D
- Lamacoïd
- Sceaux
- Répertoires
- Épinglettes

TROPHÉES

- Classiques
- Acrylique
- Verre
- Résine
- Médailles

Fondé en
1990



MICROMAX+ | T 819.595.3276 / 1.877.595.3276
F 819.595.3612 | www.micromaxplus.com
129, rue Jean-Proulx, Gatineau (Québec) J8Z 1T4

L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019



Conception de site internet

Desing Web

Référencement SEO

Journée familiale du 8 juin 2019



Quelle belle journée que nous avons passée chez Cécile et Georges!

Des gens exceptionnels, qui nous ont chaleureusement accueillis, les bras ouverts dans leur authentique domaine.

Lors de notre randonnée dans la forêt enchantée, nous avons eu la chance d'observer de grandes bêtes disparues depuis de nombreuses années, les "Gigantesques Dinosaurés", quel moment captivant! Même qu'à un certain moment donné, notre Robert fut envahi par la bouche du grand TREX, scène qui restera dans nos têtes à jamais, dans le vrai sens du mot !





En poursuivant notre parcours, nous avons fait un arrêt au légendaire Musée de pompiers, avec toutes ses richesses d'ailleurs, bien exposées dans un bâtiment construit par Georges lui-même. Par la suite, un incroyable "diner" des années 50, en présence de notre ami Humphrey Bogart, nous a fait vivre des moments nostalgiques.



De plus, notre grand visionnaire Georges nous a fait connaître sa dernière invention spectaculaire, une "Machine à voyager dans de Temps".

Quelle création géniale! Les photos ci-incluses vous en donneront plein la vue.



Un gros MERCI Cécile & Georges de nous avoir accueilli dans votre fantastique demeure, vous êtes des gens formidables !

Texte par Gisèle Gardner

Commanditaires

LUC PELLETIER
PROPRIÉTAIRE



Fix Auto Gatineau Est

813, boul. Maloney Est
Gatineau (Québec) Canada J8P 1G5
T 819.663.8393
F 819.663.8753

gatineauest@fixauto.com

L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

LOUEZ-MOI

ATTACHE REMORQUES
GATINEAU



www.attache-remorques.com
819-669-6111

C'EST GARANTI qu'on vous suit!

Commanditaires



**EST FIER DE
SOUTENIR**

**L'ASSOCIATION LES VOITURES
ANCIENNES DE L'OUTAOUAIS**

514-501-6109 | HAGERTY.CA



HAGERTY[®]
ASSURANCE VOITURE CLASSIQUE

L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

Commanditaires



PIÈCES D'AUTO

Mariau Courchesne
Propriétaire

PIÈCES COURCHESNE INC.

840, Boul. St-Joseph
Gatineau, QC J8Z 1S9

Tél. : 819 770-3370

Télec. : 819 770-6475

mcourchesne@napacanada.com



L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

Auto Show Rockland



Auto Show Bord de l'eau Rockland
Dimanche, le 30 juin dernier, avait lieu
la première édition du Car Show bord
de l'eau de Rockland. Très belle réus-
site!

Merci aux organisateurs Joey et Carole
Dubé de St-Pascal, Ontario. Ce premier
rassemblement a accueilli plus de 80
voitures, dont 25 voitures des membres
de l'Association Les Voitures Anciennes
de l'Outaouais.

Merci à l'invité spéciale, Twiggy Tallant,
anciennement de l'émission Végas Rat
Rods, pour sa générosité et sa patience
envers nous.

Auto Show Rockland



L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

Auto Show Rockland



L'Informateur

25^e Ann

20^e édition
Août 2019

Auto Show Rockland



L'Informateur

25^e Ann

20^e édition
Août 2019

Commanditaires

KING-PIN
BATTERIE

Eli Legault
819.669.9111
batteriekingpin@bellnet.ca
360 Bd Maloney Ouest, Gatineau, QC J8P 7R5

Service expert à toute épreuve

Carrossier
ProColor

Collision
DG 2000 Inc.

carrossierprocolor.com

gatineauwest@carrossierprocolor.com

1-866-643-1788
T. 819 643-1788
C. 819 743-2170
F. 819 643-3661

270, rue Saint-Louis
Gatineau, Québec
J8P 8B3

L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

Commanditaires



PIÈCES PICHÉ

Simon Piché

spiche@napacanada.com

MANIWAKI

145, rue Principale Sud (Québec) J9E 1Z8

819-449-3630

Fax 819-449-6597

GATINEAU

925, ch. de Masson (Québec) J8M 1A6

819-986-7805

Fax 819-986-9596

jsm

i-Media

Jean-Sébastien Marchand

819.210.6417

js@jasmimedia.com

www.jasmimedia.com

- Atelier de carrosserie
- Pièces recyclées
- Mécanique
- Vente et achat d'auto

www.garagelouisguay.ca



380, boul. Labrosse, Gatineau, Québec J8P 4P8 **819 663-4014**

L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

Commanditaires

D'Arts
en Arts

www.dartsenarts.com
dartsenarts@gmail.com



Association Les Voitures
Anciennes de l'Outaouais

Québec
A.V.A.O. 25
— Je me souviens —

Évaluation pour
Fin d'assurance
Ou immatriculation

Marc Forget
(819) 790-8743
marc.forget.clubavao@gmail.com

L'Informateur

25 Ans

20^e édition
Août 2019

Merci à nos généreux commanditaires !

Services d'Évaluation de l'A.V.A.O.

Tarif: Évaluation Assurance

Membre : 100\$

Non Membre: 120\$

Tarif: Évaluation pour fin de taxes

Membre: 80\$

Non Membre: 100\$



Évaluation pour fin de taxes de vente du Québec

Transfert de plaques SAAQ

Évaluation pour fin d'Assurance

L'A.V.A.O. est aussi à votre service pour évaluation de votre véhicule pour fin d'assurabilité.

Marc Forget

Évaluateur automobile depuis plus de 30 ans.

(819) 790-8743

Cette source de revenus finance une partie des activités de l'A.V.A.O.